

Kommentierte Bibliografie: Virtuelle Moderation in synchronen Kommunikationsformaten

Annotated bibliography: Virtual moderation in synchronous communication settings

France Grandmontagne

Masterstudentin des Studiengangs „Interkulturelle Personalentwicklung und Kommunikationsmanagement“ an der Friedrich-Schiller-Universität in Jena. Als wissenschaftliche Assistentin am Bereich Interkulturelle Wirtschaftskommunikation in Jena ist die Autorin zur Zeit in einem Projekt für interkulturelle Öffnung tätig. Im Rahmen eines Praxisprojektes ist sie zudem aktuell für die Organisation einer mehrmonatigen virtuellen Eventreihe für den Hochschulverband Interkultureller Studien e.V. (IKS) verantwortlich.

Abstract (Deutsch)

In dieser Bibliografie werden deutsch- und englischsprachige wissenschaftliche Beiträge zur Thematik der virtuellen Moderation im Bildungswesen aufgeführt und kommentiert. Die Relevanz virtueller Moderation wird insbesondere innerhalb synchroner Kommunikationsformate wie dem der Videokonferenzen deutlich. Aufgrund dessen wurden Artikel und Studien, welche die Nutzung von Videokonferenzen untersuchen, zusätzlich aufgenommen. Vorrangig werden dabei Beiträge aufgeführt, welche sich mit internationalen Kontexten befassen. Um einen Bezug zu den aktuellen Entwicklungen des E-learning im Bildungskontext zu gewährleisten, wurden lediglich Veröffentlichungen aus dem letzten Jahrzehnt aufgenommen. Dabei ist eine gewisse Selektivität aufgrund der thematischen Einschränkung und dem begrenztem Zugang nicht zu vermeiden und es kann natürlich kein Anspruch auf Vollständigkeit erhoben werden. Dieses Defizit soll durch weiterführende Literaturhinweise zur Thematik des virtuellen Lehrens und Lernens zumindest teilweise kompensiert werden.

Schlagwörter: Virtuelle Moderation, Videokonferenzen, synchrone Kommunikation

Abstract (English)

This annotated bibliography lists and comments on German and English academic contributions on the topic of virtual moderation in education. The relevance of virtual moderation is especially significant in synchronous communication settings such as videoconferencing. Therefore, articles and studies investigating the use of videoconferencing have also been included prioritising contributions with international contexts. In order to consider current developments of e-learning in educational context, only publications from the last decade were selected. Due to the thematic focus and limited access a certain selectivity cannot be avoided, and no claim can be made to completeness. To compensate this deficit further literature references on the topic of e-learning and -teaching are listed.

Key words: virtual moderation, videoconferencing, synchronous communication

Asterhan, C. (2011): Assessing e-moderation behavior from synchronous discussion protocols with a multi-dimensional methodology. *Computers in Human Behavior*, 27 (1), S. 449-458.

The article examines the role of a moderator in online peer-to-peer debates in an educational context. On the basis of a literature review on e-moderation, the researchers developed a multi-dimensional coding scheme including the following dimensions: Content analysis of moderator's textual communication, frequency of participation, temporal distribution of participation, choice of contribution and link labels. This coding scheme was then applied to five different synchronous discussion protocols to study e-moderation behaviour enabling a characterization of different moderation styles. However, future research is required to identify when and how moderators intervene, what discussion features they focus on and how they ensure the effectiveness of moderation.

Aubert, O. / Prié, Y. / Canellas, C. (2014): Leveraging video annotations in video-based e-learning. 7th International Conference on Computer Supported Education (CSEDU), Nantes: University of Nantes. URL: <https://hal.archives-ouvertes.fr/file/index/docid/979314/filename/csedu.pdf> [Zugriff am 20.04.2020]

This article deals with the utility of video annotations in an e-learning context, especially in Massive Open Online Courses (MOOC). First, the authors point out important research as well as information about the general usage of video annotations. Moreover, four different possible scenarios demonstrating how video annotations could be used for virtual learning are presented. A following examination of existing tools from mainstream MOOC platforms reveals that there is still room for improvement as well as challenges which must be faced to ensure the efficiency of video annotations in e-learning.

Bahlo, N. / Paul, C. / Topaj, N. / Steckbauer, D. (2017): Videokonferenzen im DaF-Bereich? Überlegungen zu Möglichkeiten und Grenzen am Beispiel »Skype in the classroom«. *Informationen Deutsch als Fremdsprache*, 41 (1), S. 55-69. URL: https://www.degruyter.com/view/journals/infodaf/41/1/article-p55.xml?tab_body=abstract [Zugriff am 17.04.2020]

Der Beitrag stellt überblicksartig den Forschungsstand zu dem Nutzen von Videokonferenzen im Unterricht dar. Die Forschungsfrage soll beantwortet werden, ob Videokonferenzsoftware und Kontaktvermittlungsportale wie »Skype in the classroom« Möglichkeiten bieten, die kulturübergreifende Videokommunikation für den DaF-Bereich nutzbar zu machen. Hierbei gehen die Autoren auch auf die einzelnen Möglichkeiten ein, die das Tool für den Unterricht bietet.

Braun, S. (2016): Videoconferencing as a Tool for Bilingual Mediation. In: Townsley, B. (Hrsg.): *Understanding Justice: An enquiry into interpreting in civil justice and mediation*. London: Middlesex University, S. 194-227. URL: https://www.researchgate.net/publication/309736164_Videoconferencing_as_a_tool_for_bilingual_mediation [Zugriff am 16.04.2020]

The article deals with virtual (bilingual) moderation in a legal context which can however be transferred to other contexts. First, the research on monolingual and bilingual videoconferencing is reviewed with a focus on legal issues. The author addresses aspects of communication in videoconferencing and the differences to face-to-face communication. Furthermore, she discusses the role and challenges of moderating videoconferences in a bilingual context. The results of the investigation demonstrate the necessity of process communication, crucial competences the moderating person has to develop and the importance of confidence building within videoconferences.

Fajen, A., Führungskräfte, W., & Meistern, H. (2018): **Erfolgreiche Führung multikultureller virtueller Teams.** In: Eckert, S. / Macherzina, K. / Oesterle, M. / Schmid, S. / Welge, M. / Wolf, J. (Hrsg.): *mir-Edition.* Wiesbaden: Springer Fachmedien Wiesbaden GmbH.
URL: https://doi.org/https://doi.org/10.1007/978-3-658-23268-9_3
[Zugriff am 20.04.2020]

Die Dissertation ist der interkulturellen Managementforschung zuzuordnen und rekonstruiert anhand einer empirischen Studie den sozialen Prozess der Führung in multikulturellen virtuellen Teams. Es wird der Frage nachgegangen welche Rollen und Aufgaben erfolgreiche Führungskräfte in solchen Teams ausführen müssen und wie ein erfolgreiches Führungsverhalten entsprechend gestaltet sein sollte. Die Ergebnisse der Untersuchung verdeutlichen unter anderem, dass Führung auch ohne dauerhafte physische Präsenz am Standort der Teammitglieder möglich ist, und dass die Notwendigkeit von Führung insbesondere in multikulturellen virtuellen Teams zunimmt. Die Autorin entwickelt anhand der empirischen Untersuchungen Modelle über die „soziale multikulturelle virtuelle Führungswirklichkeit“ und diskutiert Implikationen für das Führungsverhalten.

Giesbers, B. / Rienties, B. / Tempelaar, D. / Gijssels, W. (2013): **Investigating the relations between motivation, tool use, participation, and performance in an e-learning course using web-videoconferencing.** *Computers in Human Behavior* 29 (1), S. 285-292.

This article examines the level of engagement students show when using the tools chat, audio and webcam during videoconferencing. It is investigated whether there is a connection between learning motivation and the level of direct social interaction a tool offers during synchronous online classes. Within the study, the behaviour of 110 participants was examined investigating

the relationship between the tools being used, the students' motivation, their participation and the results in their final exam. The findings reveal challenges and opportunities which have to be considered to develop methods enhancing the participation of student during synchronic E-Learning formats.

Giessen, H. W. (2014): **Interkulturelle Videokonferenzen und kulturelle Dimensionen. Darstellung und Begründung einer Forschungsfrage – samt erster Beobachtungen.** *Synergies Pays Germanophones* 7, S.47-61. URL: <https://gerflint.fr/Base/Paysgermanophones7/giessen.pdf> [Zugriff am 17.04.2020]

Die Arbeit stellt erste Beobachtungen eines Projektes zum Nutzen von Gruppenvideokonferenzen an der Universität des Saarlandes und an französischen Partnereinrichtungen dar. Der Autor stützt sich hierbei auf Konzepte der kulturvergleichenden Psychologie und stellt die Bedeutung einiger Kulturkategorien im Kontext interkultureller Gruppenvideokonferenzen vor. Unter der Prämisse, dass diese Kategorien für Deutsche und Franzosen signifikante Unterschiede aufweisen, geht der Autor insbesondere auf die Aspekte ‚Machtdistanz‘, ‚Unsicherheitsvermeidung‘ und ‚Zeit- und Aufmerksamkeitskonzeption‘ ein.

Heubach, M. / Mersch, A. (2013): **eTutoring und eMentoring zur Optimierung der Selbststudiumsphase an der Hochschule Ostwestfalen-Lippe. Junge Hochschul- und Medientdidaktik.** *Forschung und Praxis im Dialog*, S.72-87. URL: http://www.hochschullehre.org/wp-content/files/JF_6_Mersch_Heubach_almanach1.pdf [Zugriff am 15.04.2020]

Hintergrund dieses Beitrags ist ein Teilprojekt des Verbundprojektes „optes – Optimierung der Selbststudiumsphase“ als Teil der Förderinitiative „Qualitätspakt Lehre“ des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF). Die Autoren stellen die Konzeptentwicklung des Teilprojektes zu

E-Tutoring und E-Mentoring, durchgeführt an der Hochschule Ostwestfalen-Lippe, vor. Lehrende erhalten didaktische Unterstützung bei der Gestaltung von E-learning Angeboten während Studierende grundlegende Kompetenzen für das Selbststudium erlernen. Die bis dato gemachten Erfahrungen im E-Tutoring und E-Mentoring werden abschließend dargestellt.

Hopper, S. B. (2014): Bringing the World to the Classroom through Videoconferencing and Project-based Learning. *TechTrends* 58(3), S. 78-89. URL: <https://doi.org/10.1007/s11528-014-0755-4> [Zugriff am 17.04.2020]

This case study represents a best-practice example for the usage of videoconferencing in education. A school in Texas implemented a global project-based learning concept connecting their students with the students of schools from 14 different countries. The students used videoconferencing to communicate and work together developing 20 different projects. An insight into these projects is presented as well as a framework for improvement of interaction and engagement in videoconferencing experiences.

Hsieh, Y. H. / Tsai, C. C. (2012): The effect of moderator's facilitative strategies on online synchronous discussions. *Computers in Human Behavior* 28(5), S. 1708-1716.

This study aims to explore the moderator's influence on students' participation, their learning performance and interaction patterns as well as the moderator's strategies within a synchronous network-based learning environment. The results of the content analysis demonstrate that moderator's support increases students' participation. Nevertheless, strategies to improve the discussion quality are needed to ensure that students overcome a surface learning state. In addition, the authors suggest more assistance from moderators in online settings to overcome

difficulties with interaction patterns as well as the consideration of the time students need to develop expertise in this new learning environment.

Jauregi, K. / Melchor-Couto, S. (2017): The role of coaching in teacher competence development for telecollaboration. *Alsic. Apprentissage des Langues et Systèmes d'Information et de Communication* 20(2), S.1-29. URL: <http://journals.openedition.org/alsic/3149> [Zugriff am 17.04.2020]

With this contribution, the authors address the need to help teachers develop the competences needed to use telecollaboration in language classrooms. It is investigated in which extend teachers value the pedagogical guidance provided by a coach in the process of preparing, implementing and evaluating telecollaboration during language teaching as well as in which way a coach contributes to the development of crucial competences. 23 secondary school teachers from French, Dutch, Spanish, English and German schools participated in the study. The results show that coaching has an important value whilst being a powerful method to support teachers developing several skills.

Krutka, D. G. / Carano, K. T. (2016): Videoconferencing for Global Citizenship Education: Wise Practices for Social Studies Educators. *Journal of Social Studies Education Research* 2016(2), S. 109-136. URL: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1121636.pdf> [Zugriff am 16.04.2020]

This study examines the educational benefits of video conferencing for projects within the 'Global Citizenship Education (GCE)'. Conducting a holistic analysis of existing literature and studies dealing with videoconferencing, especially in the context of GCE, the authors present three main purposes for the usage of videoconferencing: intercultural experiences, intercultural projects and learning about cultures. These findings are illustrated with

examples from educational practice. Technological requirements and fundamental problems with the tool as well as the implications for teachers and researchers are also discussed.

Krutka, D. G. / Carano, K. T. / Cassell, L., Lavoie, M. / Davidson-Taylor, K. (2019): Wise Practices and Intercultural Understandings: A Framework for Educator Videoconferencing. *Journal of Research on Technology in Education* 51(4), S. 356-376.

This investigation examines how educators can use videoconferencing during their classes considering also implications for future research. The authors analyse a survey of 117 videoconferencing educators, referring to technological pedagogical content knowledge (TPACK) and intercultural pedagogies concepts. The main outcome of the study is a framework for using videoconferencing in education considering challenges and possibilities educators face especially in intercultural contexts.

Kordsmeyer, A. C. / Mette, J. / Harth, V. / Mache, S. (2019): Wie können virtuelle Teams leistungsfördernd geführt werden? Anforderungen im Kontext digitaler Zusammenarbeit. *Zentralblatt für Arbeitsmedizin, Arbeitsschutz und Ergonomie* 69(5), S. 313-318. URL: <https://doi.org/10.1007/s40664-019-0327-8> [Zugriff am 21.04.2020]

Dieser Artikel arbeitet zunächst überblicksartig den Forschungsstand zu virtuellen Teamarbeiten und den damit verbundenen Anforderungen an die Führung dieser Teams auf. Dabei geht der Autor insbesondere auf Anforderungen aus den Aufgabenbereichen Gestaltung der Kommunikation, Koordination der Arbeitsprozesse, Kulturelle Diversität, Vertrauensentwicklung und die Etablierung eines Konfliktmanagements ein. Abschließend werden Implikationen für das Führungsverhalten sowie der Bedarf an zukünftiger Forschung identifiziert.

Lakhal, S. / Khechine, H. / Pascot, D. (2013): Student behavioural intentions to use desktop video conferencing in a distance course: Integration of autonomy to the UTAUT model. *Journal of Computing in Higher Education* 25(2), S. 93-121. URL: <https://doi.org/10.1007/s12528-013-9069-3> [Zugriff am 17.04.2020]

The authors of this study investigate psychological factors which might have an influence on the acceptance and the use of videoconferencing as a tool of E-learning in higher education institutions. Therefore, the widely applied Unified Theory of Acceptance and Use of Technology (UTAUT) is used in this study conducting an online questionnaire with 177 undergraduate students. The model contains seven variables: behavioural intentions to use desktop video conferencing, performance expectancy, effort expectancy, general social influence, peer social influence, facilitating conditions and autonomy. The findings discuss the most important psychological factors which must be considered by faculty members, educators and administrators using videoconferences.

Museanu, E. / Birsanu, R. (2018): E-Learning and its Pedagogical Challenges for Trainers. *Conference proceedings of »eLearning and Software for Education«* 14, S. 182-186.

Considering the increasing relevance of lifelong learning, companies more and more rely on conducting online courses for their employees. This paper applies e-learning concepts to the business environment by pointing out important challenges such as cultural diversity, learners' age, motivation to learn or technological issues. The authors suggest solutions for online trainers to overcome those challenges and point out necessary changes of teaching-learning approaches. The findings can be investigated further by applying them also to educational contexts.

Van Den Akker, J. (2014): **Communication, communities and shaping the future of education as online discussion board moderators.** *International Journal of Web Based Communities* 10(2), S. 232-252.

The author of this article deals with different perspectives on virtual reality and how virtual reality might transform the future of education. Discussion boards as an e-learning tool and the role of the educator when moderating the discussion boards are discussed. Furthermore, the article tries to examine ethical and moral issues around the moderators' role as well as strategies to remain in control of the discussion boards' design and content.

Weitze, C. L., / Ørngreen, R. (2014): **The Global Classroom Model Simultaneous campus- and home-based education using videoconferencing.** *Electronic Journal of e-Learning* 12(2), S. 215-226. URL: <https://eric.ed.gov/?id=EJ1034397> [Zugriff am 17.04.2020]

This paper is the result of a start-up-project conducted in an adult learning centre in Denmark. The learners could decide whether to participate in the courses from home by using videoconferencing as a tool or attend the courses on campus. Therefore, the teaching is conducted simultaneously online and in presence creating a "hybrid campus and videoconferencing model". Findings are that students find this concept motivational as they feel the freedom to design their own learning environment. However, barriers such as technical issues, ensuring pedagogical support for the teachers as well as the organization's culture must be considered.

Weiterführende Literatur:

Digitale Kompetenzen / Digital competences

Gutiérrez-Esteban, P. / Yuste-Tosina, R. / Arias-Masa, J. / Cubo-Delgado, S. / Alonso-Díaz, L. (2016): Evaluation of teaching design in synchronous virtual classrooms. *International Journal of Continuing Engineering Education and Life-Long Learning (IJCEELL)*, 26 (1), S. 72-89.

Lutzer, B. (2013): Web-2.0-Anwendungen im Online-Gruppenlernen: zur Rolle der Online-Moderation. *DIE Zeitschrift für Erwachsenenbildung*, 02, S. 43-45. URL: <https://doi.org/10.3278/DIE1302W043> [Zugriff am 20.04.2020]

Waible, F. (2019): *Online-Moderationen planen, vorbereiten und durchführen.* Wiesbaden: Springer Fachmedien Wiesbaden GmbH. URL: <https://doi.org/10.1007/978-3-658-23869-8> [Zugriff am 20.04.2020]

Woodcock, S. / Sisco, A. / Eady, M. J. (2015): The learning experience: Training teachers using online synchronous environments. *Journal of Educational Research and Practice*, 5 (1), S. 21-34. URL: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1118477.pdf> [Zugriff am 21.04.2020]

Teilnehmerpartizipation / Engagement of participants

Creelman, A. / Árnason, H. / Röthler, D. (2017): Webinars as Active Learning Arenas. *EURODL European Journal of Open, Distance and E-Learning*. URL: <https://www.eurodl.org/index.php?p=archives&sp=brief&year=2017&halfyear=2&article=757> [Zugriff am 22.04.2020]

Orsini-Jones, M. / Lee, F. (2018): *Intercultural communicative competence for global citizenship: Identifying cyberpragmatic rules of engagement in telecollaboration.* London: Palgrave Macmillan. URL: <https://doi.org/10.1057/978-1-137-58103-7> [Zugriff am 21.04.2020]

Virtuelle Teams / Virtual teams

Breuer, C. / Hüffmeier, J. / Hertel, G. (2016): Does trust matter more in virtual teams? A meta-analysis of trust and team effectiveness considering virtuality and documentation as moderators. *Journal of Applied Psychology*, 101 (8), S. 1151-1177.

Handke, L. / Kauffeld, S. (2019): A matter of time? Mastering challenges of virtual team collaboration. Gruppe. Interaktion. Organisation. *Zeitschrift für Angewandte Organisationspsychologie*, 50 (1), S. 33-41. URL: <https://doi.org/10.1007/s11612-019-00445-5> [Zugriff am 20.04.2020]

Klötzer, S. / Hardwig, T. / Boos, M. (2017): Gestaltung internetbasierter kollaborativer Team- und Projektarbeit. Gruppe. Interaktion. Organisation. *Zeitschrift für Angewandte Organisationspsychologie*, 48 (4), S. 293-303. URL: <https://doi.org/10.1007/s11612-017-0385-3> [Zugriff am 19.04.2020]

Müller, F. / Mander, R. / Hellert, U. (2017): Virtuelle Arbeitsstrukturen durch Vertrauen, Zeitkompetenz und Prozessfeedback fördern. Gruppe. Interaktion. Organisation. *Zeitschrift für Angewandte Organisationspsychologie*, 48 (4), S. 279-287. URL: <https://doi.org/10.1007/s11612-017-0390-6> [Zugriff am 19.04.2020]

Globales virtuelles Lernen / Global virtual learning

Apostolopoulos, N. / Coy, W. / Von Köckritz, K. / Mußmann, U. / Schaumburg, H. / Schwill, A. (Hrsg.) (2016): *Grundfragen Multimedialen Lehrens und Lernens. Die offene Hochschule: Vernetztes Lehren und Lernen*. Tagungsband. URL: https://refubium.fu-berlin.de/bitstream/handle/fub188/21851/GML-2016_Tagungsband.pdf;jsessionid=70D171A04DBB69A1BD3DDDC08173D5F?sequence=1 [Zugriff am 20.04.2020]

Glittenberg, B. (2015). E-Learning: Erfahrungen und Perspektiven. *KWIT Schriften – Schulen im kommunalen Bildungsmanagement*, 9, S. 67-82. URL: https://publishup.uni-potsdam.de/opus4-ubp/frontdoor/deliver/index/docId/8858/file/kwischr09_S67-80.pdf [Zugriff am 22.04.2020]

Plank, F. / Henneberg, I. / Kobusch, A. / Bürger, M. / Konrad, P. / Mucha, W. / Niemann, A. / Pesch, C. (2019): Cross-Site Teaching in Political Science: Benefits and Contribution of an Innovative Concept. *Politische Vierteljahresschrift*, 60 (1), S. 127-146. URL: <https://doi.org/10.1007/s11615-018-0110-z> [Zugriff am 19.04.2020]

Schmelzer, R. (Hrsg.) / Gessler, M. / Kanova, I. / Pokorný, M. / Kovács, Z. / Kohlrusz, G. / Szalainé-Szeili, K. / Castellan, A. / Corbato, G. / Gino, M. / Pacifico, J. / Ramos, M. / Jesus, S. / Jack, R. (2016): Eine Pädagogik von multinationalen Online Seminaren (Webinaren) in Echtzeit im Rahmen des Blended Learning-Konzepts. *Open Access Erziehungswissenschaften*, 15. URN: <urn:nbn:de:0111-pedocs-121903> [Zugriff am 21.04.2020]

Toprak, E. / Genc-Kumtepe, E. (2014): Cross-cultural communication and collaboration: Case of an international E-Learning project. *European Journal of Open, Distance and e-Learning*, 17 (1), S. 134-146. URL: <https://content.sciendo.com/view/journals/eurodl/17/1/article-p134.xml> [Zugriff am 22.04.2020]

Wiek, A. / Bernstein, M. J. / Laubichler, M. / Caniglia, G. / Minter, B. / Lang, D. J. (2013): A Global Classroom for International Sustainability Education. *Creative Education*, 04 (04), S. 19-28. URL: <https://doi.org/10.4236/ce.2013.44a004> [Zugriff am 22.04.2020]